

Loupes

Magnifiers

**Ref :
571 117**

Français – p 1

English – p 5

Version : 7004

**Loupe binoculaire X 20 objectifs
fixes**

***Binocular magnifier X 20 with fixed
objectives***



1 But

La loupe binoculaire est destinée à l'observation stéréoscopique de tout matériel de biologie ou de géologie, ne se prêtant pas à l'examen au microscope en raison de son épaisseur, de ses dimensions et/ou de son opacité.

2 Description

- Vis de blocage munie d'un frein : le corps de la loupe ne peut pas tomber en cas de déblocage incontrôlé.
- Disque réversible (noir et blanc)
- Socle formant platine : 170 x 115 mm.
- Disque centré sur l'axe optique :
 - diamètre 60 mm.
 - en altuglass incassable.
 - amovible.
 - réversible (face noire, face blanche).
- Support du corps de la loupe : colonne métallique : h = 150 mm, diamètre 14 mm. Base élargie (diamètre 20 mm) formant butée.
- Corps de la loupe comprenant le bloc optique et une potence.
- Fixation du corps sur la colonne : par vis de blocage (bouton moleté).
- Butées haute et basse de fin de course.
- Corps orientable dans toutes les directions.
- Tête binoculaire droite.
- Réglage écartement des oculaires.
- Réglage indépendant de l'un des oculaires

- Réglage rapide : positionnement du corps de la loupe par vis de blocage.
- Dispositif de freinage au niveau de la vis de blocage du corps sur la colonne (évite la chute du corps de la loupe en cas de déblocage incontrôlé).
- Mise au point par crémaillère à double bouton de manoeuvre entraîné par embrayage à friction réglable (évite de forcer le mécanisme en fin de course).
- Paire d'oculaires grand champ à grande ouverture (lentille frontale diamètre 15 mm) 10 X.
- Paire d'objectifs achromatiques fixes 2 X.
- Paire d'ocilletons escamotables en caoutchouc s'adaptant sur les oculaires.
- Traitement anti-reflet des oculaires et objectifs.
- Grossissement total : x 20.
- Champ optique : diamètre 10 mm.
- Hauteur maximale de l'échantillon observé : 90 mm.
- Amplitude maximale du réglage fin : 40 mm.
- Amplitude totale (tous réglages confondus) : 135 mm.
- Livrée en boîte polystyrène avec une housse de protection.
- Dimensions, poids de la loupe :
 - maxi : 330 X 170 x 115 mm - 1, 48 kg.
 - mini : 210 x 170 x 115 mm.
- Dimensions, poids (loupe + boîte) :
 - 310 x 220 x 140 mm - 1,650 Kg.

3 Mode d'emploi

3.1 Préparation

- Sortir la loupe de son emballage.
- Placer les ocilletons sur chaque oculaire : ils favoriseront l'observation en formant un écran à la lumière du jour.
- Choisir la face blanche ou noire du disque central de la platine en fonction de l'objet à observer.
- Placer l'objet à observer sur la platine.

3.2 Mise au point

❖ Pré-réglage rapide :

- Débloquer la vis de fixation du corps de la loupe sur la colonne (un dispositif de freinage empêche sa chute accidentelle).
- Faire coulisser le corps pour le placer à environ 7 ou 8 cm au dessus de l'objet

- Resserrer la vis de blocage.

❖ **Mise au point :**

- Régler l'écartement interpupillaire.
- Faire la mise au point en agissant sur le double bouton de manoeuvre de la crémaillère.
- Ajuster à la vue en tournant la bague moletée de l'oculaire réglable.

3.3 Cas particuliers : dissection

Pour les objets particulièrement encombrants ne pouvant se placer sur la platine, il suffit de faire pivoter le corps de la loupe autour de son support après avoir desserré la vis de blocage (rotation possible 360 °) autour de l'axe.

4 Maintenance

La loupe binoculaire est livrée en boîte polystyrène. Une housse en plastique permet de conserver la loupe à l'abri de la poussière quand elle n'est pas en service.

Une clef spéciale pour régler la dureté du mécanisme de mise au point est livrée avec chaque appareil.

Les parties mécaniques de la loupe sont en métal. Elles doivent être nettoyées régulièrement avec un chiffon doux imprégné de vaseline sans acide. Au besoin nettoyer avec de l'essence avant de graisser.

Pendant ces opérations de nettoyage et de graissage, protéger les parties optiques de la loupe.

Pour protéger de la poussière l'intérieur du tube optique, laisser en permanence les oculaires.

Ne jamais poser les doigts sur les lentilles. Au besoin, les nettoyer avec un papier d'essuyage optique Référence 803 092

Ne jamais démonter les oculaires et objectifs pour les nettoyer. Si besoin est, nous les retourner.

Transport : pendant le transport, emballer soigneusement la loupe dans sa boîte d'origine pour la protéger de tout choc éventuel.

5 Service après vente

La garantie est de 2 ans, le matériel doit être retourné dans nos ateliers.
Pour toutes réparations, réglages ou pièces détachées, veuillez contacter :

JEULIN - SUPPORT TECHNIQUE
Rue Jacques Monod
BP 1900
27 019 EVREUX CEDEX FRANCE
+33 (0)2 32 29 40 50



Loupes
**Loupe binoculaire X 20 objectifs
fixes**
Ref :
571 117



NOTES



1 Purpose

The binocular magnifier is meant for the stereoscopic observation of any biological or geological material, which cannot be observed under the microscope due to its thickness and/or its opacity.

2 Description

- Fixing screw with lock mechanism: to prevent the body of the magnifier from falling in case of uncontrolled releasing.
- Reversible disc (black and white)
- Base forming the stage plate: 170 x 115 mm.
- Disc centred on the optical axis:
 - . diameter 60 mm.
 - . in unbreakable altuglass.
 - . removable
 - . reversible (black side, white side).
- Magnifier body support: Metal column: $h = 150$ mm, diameter 14 mm. Wide base (diameter 20 mm) forming a stop.
- Body of the magnifier consisting of the optical block and an arm.
- Fixing of body on the column: by fixing screw (knurled knob).
- Up and down travel stops.
- Body capable of rotating in all directions.
- Straight binocular head.
- Eyepiece separation adjustment.
- Independent adjustment of one of the eyepieces

- Rapid adjustment: positioning of the magnifier body by the lock screw.
- Locking device at the level of the fixing screw of the body on the column (ensures that the body of the magnifier does not fall in case of uncontrolled releasing).
- Focussing through dual knob rack and an adjustable slip clutch (prevents damage of mechanism at end of travel).
- A pair of wide field eyepieces with large aperture (diameter of front lens 15 mm) 10 X.
- A pair of interchangeable fixed achromatic objectives 2 X.
- A pair of collapsible eye cups in rubber fitted on the eyepieces.
- Anti-reflection coating on eyepieces and objectives.
- Total magnification: x 20.
- Optical field: diameter 10 mm.
- Maximum height of the sample for observation: 90 mm.
- Maximum amplitude of fine adjustment: 40 mm.
- Total amplitude (all adjustments taken into account) : 135 mm.
- Delivered in a polystyrene box with dust cover.
- Size, weight of magnifier:
 - max.: 330 X 170 x 115 mm – 1.48 kg.
 - minimum: 210 x 170 x 115 mm.
- Size, weight (magnifier + box):
 - 310 x 220 x 140 mm – 1.650 Kg.

3 Operating instructions

3.1 Preparation

- Take out the magnifier from its packing.
- Place the eyecups on each eyepiece: these facilitate observation by shielding stray light.
- Choose the white or black side of the central disk of the stage plate depending on the object to be observed.
- Place the object to be observed on the stage plate.

3.2 Focussing

❖ Rapid pre-adjustment:

- Loosen the fixing screw of the magnifier body on the column (a locking mechanism prevents its accidental fall.)
- Slide the body so that it is placed at around 7 or 8 cm above the object.
- Tighten the fixing screw.

❖ **Focussing:**

- Adjust the eyepiece separation.
- Focus by using the dual knob of the rack.
- Adjust vision by turning the knurled ring of the adjustable eyepiece.

3.3 Special cases : dissection

For objects that are particularly bulky, which cannot be placed on the stage plate, just rotate the body of the magnifier on its support after having unscrewed the fixing screw (possible rotation 360 °) around the axis.

4 Maintenance

The binocular magnifier is delivered in a polystyrene box. A cover is provided to protect the magnifier from dust when not in use.

The tightness of the focussing mechanism can be adjusted by a special key delivered along with each instrument

All mechanical parts of the magnifier are in metal. These must be cleaned regularly with a soft cloth soaked in acid free Vaseline. If required clean with spirit before lubricating.

During cleaning and lubricating, protect the optical parts of the magnifier.

In order to ensure dust free interior, never remove the eyepieces.

Never touch the lenses. Clean them as and when required with an optical cleaning paper Reference 803 092

Never dismantle the eyepieces and objectives for cleaning. If necessity arises, return them to us.

Transport: while transporting, carefully pack the magnifier in its original box to protect it from possible shocks.

5 After-sales service

The device is under a 2-year guarantee, it must be sent back to our workshops.

For any repairs, adjustments or spare parts please contact:

JEULIN – TECHNICAL SUPPORT
Rue Jacques Monod
BP 1900
27 019 EVREUX CEDEX FRANCE
+33 (0)2 32 29 40 50



Magnifiers
Binocular magnifier X 20 with fixed objectives
Ref :
571 117



NOTES

Assistance technique en direct

Une équipe d'experts
à votre disposition du Lundi
au Vendredi (8h30 à 17h30)

- Vous recherchez une information technique ?
- Vous souhaitez un conseil d'utilisation ?
- Vous avez besoin d'un diagnostic urgent ?

Nous prenons en charge immédiatement votre appel pour vous apporter une réponse adaptée à votre domaine d'expérimentation : Sciences de la Vie et de la Terre, Physique, Chimie, Technologie .

Service gratuit * :
+ 33 (0)2 32 29 40 50

** Hors coût d'appel*

Aide en ligne :
www.jeulin.fr

Rubrique FAQ

Direct connection for technical support

A team of experts at your disposal from Monday to Friday (opening hours)

- You're looking for technical information ?
- You wish advice for use ?
- You need an urgent diagnosis ?

We take in charge your request immediatly to provide you with the right answers regarding your activity field : Biology, Physics, Chemistry, Technology .

Free service * :
+ 33 (0)2 32 29 40 50

** Call cost not included*



Rue Jacques-Monod,
Z.I. n° 1, Netreville,
BP 1900, 27019 Evreux cedex,
France

Tél. :  + 33 (0) 2 32 29 40 00
Fax :  + 33 (0) 2 32 29 43 99
Internet : www.jeulin.fr - support@jeulin.fr

Phone : + 33 (0) 2 32 29 40 49
Fax :  + 33 (0) 2 32 29 43 05
Internet : www.jeulin.com - export@jeulin.fr

SA capital 3 233 762 € - Siren R.C.S. B 387 901 044 - Siret 387 901 04400017

